МОЯ ГАЗЕТА плюс НоваяWолна
MEINE ZEITUNG
"NEUE WELLE" RUSSISCHSPRACHIGE WOCHENZEITUNG AUS NÜRNBERG
из моря информации...
выпускается с 1998 г. RUSSISCHSPRACHIGE ZEITUNG · SACHSEN · THÜRINGEN
Nr.355
ПЕРВАЯ В ГЕРМАНИИ ЕЖЕНЕДЕЛЬНАЯ РУССКОЯЗЫЧНАЯ БЕСПЛАТНАЯ ГАЗЕТА С ПРОГРАММОЙ ТВ

TV 30.III 5.IV программа

КАПРИЗЫ ВЕСНЫ

На дворе уже давно должна бы быть весна. Но первые лучи солнца пропали за грозовыми тучами, буйными ветрами и снежным штормом, окончательно выбив нас из биоритма. Однако весна все же началась. В первую очередь это заметно по переводу времени. Как это всегда случается весной, у нас отняли час, и жизнь закипела быстрее, словно пытаясь наверстать потерянное время. Город постепенно приходит в движение, пробуждаясь от зимней спячки. С места стронулись застывшие дела и замороженные надежды.

Фанаты дрезденского футбольного клуба Динамо могут вздохнуть с облегчением. Вследствие резкого обострения ситуации, многочисленных демонстраций фанатов и жалоб со стороны городских политиков, все заинтересованные стороны - строительная фирма HBM, клуб Динамо и городские власти – 24 марта экстренно собрались на переговоры. Напомним, что конфликт возник из-за дополнительных денежных требований почти в 3 миллиона евро со стороны HBM: власти не собирались доплачивать подобные суммы за достройку стадиона. Клуб, в свою очередь, не захотел оплачивать повышенную арендную плату и возмутился условием, что она будет зависеть от успеха команды.

HBM настаивала на своём: дополнительные деньги от города, дополнительная плата за постройку бара на стадионе, повышение аренды и дополнительный взнос от города для постепенного выкупа стадиона у HBM, составляющий более двух миллионов евро в год при игре команды в третьей футбольной лиге, и всего 758.000 евро в год при ее переходе во вторую лигу. Клуб Динамо, и без того страдающий от нехватки денег, заявил, что не может оплачивать повышенную арендную плату. Город присоединился со своими претензиями. В ответ HBM, которая после окончания строительства обязана курировать стадион в течении 30 лет, отказала клубу Динамо в пользовании стадионом начиная с будущего летнего сезона. Так как подходящей замены этой площадке в городе не нашлось, клубу оставалась только возможность переезда в Лейпциг, на местный стадион. Над городом нависла реальная угроза остаться без футбольной команды и у разбитого корыта, то бишь с пустующим стадионом.

Такой поворот событий был воспринят в штыки со всех сторон. Клуб Динамо потерял своего главного спонсора, пивзавод Radeberger, фанаты футбола устроили траурный марш протеста, требуя от руководства города немедленных действий, да и сами власти поняли, что пора принимать решительные меры.

Встретившись для переговоров, представители города, HBM и Динамо после девятичасовых дебатов сумели найти компромисс. Спорящие стороны снизили свои требования и в итоге пришли к согласию. Однако достигнуто оно было не без обещания дополнительных вливаний из городской казны, поэтому теперь потребуется согласие соответствующих городских структур, а возможно даже голосование в городском совете. Обер-бургомистр Дрездена Helma Orosz уже провела совместное заседание руководств спортивных заведений и комитета финансов.

Пока что все участники пытаются как можно меньше рассказывать о заключённых договоренностях, ведь это лишь первый шаг на пути к будущему решению. У HBM и Динамо еще свежи воспоминания о прошлом конфликте, когда противоречивые заявления с обеих сторон стали почвой для многочисленных слухов и предположений. Точного содержания договора и возникших в связи с ним проблем не знает никто, кроме заинтересованных сторон. Ясно только одно: переезд в Лейпциг команде больше не грозит!

Весна вновь разожгла завершённый, казалось бы, спор о постройке моста Waldschlösschenbrücke. После окончательного решения о постройке моста городской суд теперь ещё и заклеймил вариант с туннелем как невозможный, назвав конкретные причины: строительство туннеля в этом месте сильно нарушило бы ландшафт, перерывание грунта сильно разрушило бы пойму реки, защищённую титулом UNESCO, при строительстве тоннеля частичное перекрытие и перевод реки в искусственное русло сильно повредило бы её экологической системе. К этим причинам добавляется и то, что туннелем не смогли бы пользоваться велосипедисты и пешеходы. Его сооружение стоило бы на треть больше, чем запланированный мост. К тому же поддержание тоннеля в рабочем состоянии и обеспечение его безопасности в несколько раз дороже, чем подобные работы для моста. Противники постройки моста на Waldschlösschen возмущены решением суда и готовятся предпринимать дальнейшие шаги. Они уже разослали петицию о помощи всем 154 иностранным послам в Германии с просьбой найти демократичное решение этого вопроса. Напомним, что в случае продолжения строительства моста UNESCO грозится лишить Дрезден титула всемирного наследия. По словам представителей UNESCO, у них в данной ситуации нет выбора. Единственная возможность для Дрездена сохранить титул - это снести уже построенные части моста и привести в прежнее состояние всю береговую линию Эльбы в этом районе.

«Мы должны попытаться сделать всё для сохранения титула», - считает актёр Uwe Steimle. За сохранение титула борются наряду с другими писатель Günther Grass, директор дрезденских музеев Martin Roth и актёр Wolfgang Strumph. Инициатива же за строительство моста в ответ кивает на решение дрезденского суда. «Тот факт, что строительство тоннеля повлияет на эти места сильнее, чем мост, окончательно отметает все аргументы против моста», - говорит Hans-Joachim Brauns. А пока идут споры, мост потихоньку строится. Небольшие задержки случаются только из-за заморозков или непогоды.

Проснулось от зимней спячки и немецкое правительство. Заметив, что «премия за металлолом» пользуется большим успехом, оно решило продлить срок её действия. Пытаясь хоть как-то поддержать автомобильную промышленность в связи с кризисом, государство выделило с первого января полтора миллиарда евро на новую программу: при покупке нового автомобиля с одновременной сдачей старого (минимум девятилетнего) в металлолом, покупатель получает от государства премию в 2500 евро. Эта идея, поначалу весьма скептически воспринятая экономистами, неожиданно возымела у населения огромный успех. По информации журнала «Automobilwoche», на данный момент, спустя три месяца после начала выплаты премии, ею воспользовалось почти 57-0.000 покупателей. Программа была рассчитана всего на 600.000 автомобилей, но поскольку государство так довольно ее результатом, бундесканцлер Angela Merkel и её заместитель Frank-Walter Steinmeier приняли решение продлить программу. Правительство ещё не договорилось о точной сумме, но исходит из суммы порядка одного миллиарда евро. Merkel заявила, однако, что к концу 2009 года программа будет окончательно завершена.

А пока что продавцы автомобилей довольно потирают руки в ожидании новой волны покупателей. К тому же с 31 марта вводится изменение, сильно упрощающее весь процесс. Бланк на премию теперь заполняется сразу при покупке машины, а не после сдачи старой колымаги в металлолом. Это может привлечь еще большее число автолюбителей. Идею продления премии поддержали в кругах партий CDU и SPD. «Производство автомобилей не должно останавливаться, это может кончится тем, что многие окажутся безработными на улице», - сказал министр транспорта Wolfgang Tiefensee. Sigmar Gabriel, министр по защите окружающей среды, добавила: «Останавливать процессы, которые идут так хорошо, было бы не очень хорошей идеей». Но есть и критические голоса: Reiner Brüderle, заместитель председателя оппозиционной партии FDP, заявил, что акция является «лишь методом завоевания голосов для грядущих выборов». Со стороны партии зелёных также было высказано сомнение в эффективности идеи. «По-моему, это выбрасывание денег на ветер под предлогом улучшения экономики», - говорит член партии зелёных Jürgen Trittin. Но несмотря на недоумение некоторых, премия пользуется популярностью, что подтверждают конкретные цифры. Это похвально, хотя и непонятно, где государство собирается сэкономить необходимые миллиарды и что будет с автомобильной промышленностью после завершения «премиальной» программы.

Дрезденская фирма по туристическому маркетингу DWT тоже перестраивается. После того как осенью прошлого года эта фирма, занимающаяся приезжающими в город туристами, рекламой в городе и за его пределами, отелями, заказом билетов и т.п., оказалась на грани неплатёжеспособности, перед городом встал сложный вопрос: спасать фирму, вкладывая в неё дополнительные деньги для обеспечения ликвидности, или же закрыть DWT и образовать одну или несколько фирм с более конкретными задачами. Было принято второе решение: город разработал «план спасения». Сфера деятельности бывшей фирмы была разбита на два направления. Теперь за рекламу города за его пределами,включая выставки, праздники и прочие мероприятия ответственна фирма DMG. За заказ билетов, отелей и туристическую информацию в самом городе отвечает новая фирма Dresden Tourismus GmbH. Подобным разделением задач город надеется на более профессиональную работу узко специализированных групп.

Dresden Tourismus GmbH уже провела первые изменения: Во-первых, обновлена туристическая информационная служба: создан новый телефонный центр. Сюда можно обращаться по вопросам заказа отелей, выставочных и театральных билетов или гидов. Агентство также обещает выпустить новый рекламный каталог города для рассылки потенциальным туристам. Также ещё в этом году будет переработана интернет-страница города. К 2011 году фирма планирует открыть центральный «приветственный» центр для всех автобусных туристов, где будет находится и бюро, и телефонный центр, и главный пункт информации. Однако места для данного объекта ещё не найдено, понятно лишь, что это должен быть центр города. Уже ведутся переговоры с городскими властями.

Есть и проблема: После закрытия DWT ни одна из вновь созданных фирм не берется содержать туристические информационные центры в городе на Prager Straße и рядом с Semperoper, и с 31 марта они закрываются. До сооружения приветственного центра небольшой филиал будет временно находиться в здании Kulturpalast.

Ничего не вышло и из идеи городских властей сэкономить. В новые фирмы город должен будет вкладывать более 900.000 евро в год. DWT получала ежегодную поддержку в 200.000 евро. Дополнительно для своего стартового развития обе фирмы получат почти 3 миллиона евро. Для сохранения же ликвидности DWT требовалось всего 1,8 миллионов. Такие цифры вызвали недоумение у оппозиционных партий в городском совете. Партия социал-демократов SPD совместно с левыми потребовала ухода в отставку бургомистра по экономике Dirk'a Hilbert'a, который совместно с обер-бургомистром города разработал план реорганизации туристических фирм. Городу также придётся судится с большинством бывших работников DWT, считающих своё увольнение незаконным. Вот такие они, капризы весны. *(oj)*

ДРЕЗДЕН ПО-РУССКИ

ЧАСТНЫЕ ОБЪЯВЛЕНИЯ

Перевозка мебели, **поездки** в аэропорты, консульства, в Польшу. **0351/4715762, 0179/3252130**

Любые **консультации** специалистов **по компьютерам, Smartphone и PDA**. Подбор, установка программ и операционных систем, в т.ч. бесплатных. **0351/4065938, 0351/3745749**, www.agathosyne.com

Помогу с **приобретением недорогих авиабилетов** в С.-Петербург, Москву, Тель-Авив. Оформлю визы в Россию. **0152 04113939**.

Любая учебная и развивающая литература для детей и взрослых на русском языке. Заказы принимаются по тел. **0178-1788814**

Сдам помещения под бюро. **0152-04113939, 0179-2977632**

Продается пивной бар в Dresden-Neustadt. Тел. **0172-3628503**

Ищу «девочку» Пекинес для случки. Тел. **0176-28611710**

Продается дёшево **дачный участок** 400 кв. м. с домиком (в доме туалет, подвал, вода, канализация, электричество), парковка на участке. Район Dresden-Coschütz. Тел. **0351-4031508, 0172-7971851**

Предлагаю работу. 0351-8892595

Продам: «Большую советскую энциклопедию» (51 том), собрание сочинений Стивена Кинга (15 томов), журналы «Огонек», «Юность», «Наука и жизнь» (за 30 лет), спутниковую антенну для приема российских каналов. **0351-6532742**

Уважаемые читатели!
В нашей газете вы можете **поздравить** своих родных и близких с днем рождения или юбилеем!

ПРОБЛЕМЫ С ЗУБАМИ?

НОВЫЙ
СТОМАТОЛОГИЧЕСКИЙ ПРАКСИС
В ДРЕЗДЕНЕ

предлагает любые услуги в области стоматологии:

· ЛЕЧЕНИЕ · ПРОТЕЗИРОВАНИЕ
· ИМПЛАНТИРОВАНИЕ
· ОТБЕЛИВАНИЕ · ОРТОДОНТИЯ
· ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ЧИСТКА

на самом современном оборудовании.
Консультации на русском и немецком.
Мы ждем вас:

пн.-пт.: 8.00 - 21.00
субб.: 8.00 - 12.00

Kaitzer Str. 19
01069 Dresden
Тел. 0351 - 41 74 931

ВАША РЕКЛАМА В НАШЕЙ ГАЗЕТЕ
стоимостью от 1,- €:
0351-8048059
0179-2977632

25 апреля

ПРОГРАММА:

8.00	Выезд из Дрездена
11.00	Пешеходная экскурсия по Праге, часть I.
14.00	Водная 2-часовая экскурсия на кораблике. Обед на борту: шведский стол, включая 2 напитка (можно алкогольные).
16.00	Продолжение пешеходной экскурсии по Праге.
18.00-20.00	Свободное время
20.00-21.00	«Поющие фонтаны»
21.00	Отправление в Дрезден

СТОИМОСТЬ ПОЕЗДКИ: 70 €

СУББОТНИЙ ДЕНЬ В ПРАГЕ
ПОЕЗДКА НА АВТОБУСЕ

ВСЁ ВКЛЮЧЕНО!

От Дрездена до Праги – рукой подать. Всего каких-нибудь 40 минут до восточной границы Германии в Рудных горах, затем чуть меньше 100 километров по Северной Богемии - и вы в столице Чехии.

Прага – город, в котором нужно побывать. Пройти по Карлову мосту, побродить по Пражскому Граду, увидеть Вацлавскую площадь, Собор святого Витта, Часовую башню, - такой красоты Вы не увидите больше нигде. Древностью и печалью веет в еврейском районе со старейшими в Европе синагогами. А двухчасовая экскурсия по Влтаве на кораблике-ресторане – это действительно то, что называется «совместить приятное с полезным!»

Для тех, кто еще никогда не был в этом сказочном городе, а также для тех, кто не прочь вернуться туда еще раз, фирма «TRD Reisen» организует однодневную автобусную поездку в Прагу с экскурсией на русском языке.

Отправление в субботу, 25 апреля, в 8:00 от Главного вокзала, возвращение около 23:00.

Стоимость поездки, включая пешеходную и водную экскурсии, обед на кораблике и представление «Поющие фонтаны» – 70,00 €

ЗАПИСЬ И СПРАВКИ:
• 0351-8048989; -8048059; -4469031; -3227729 • 0176-76343128 • 0176-27693815
• 0179-2977632 • 0152-21902077 • 0152-01452674 • 0371-9185832 • 0177-8440988

КАЖДУЮ СУББОТУ
ПОЕЗДКА В ПРАГУ
С ЭКСКУРСИЕЙ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ
(для групп 6 – 8 чел.)

ПРОГРАММА:
8.00 выезд из Дрездена
11.00 - 17.00 пешеходная экскурсия по старой Праге
17.00 - 21.00 свободное время
23.00 возвращение в Дрезден

Стоимость поездки 55,00 € (при заказе всех 8 мест – **всего 360,00 €**)

Возможно посещение «Поющих фонтанов» (10,00 €). Возможна экскурсия на кораблике с обедом (22,50 €, при наличии свободных мест)

0351-8048989, 0351-8048059, 0179-2977632, 0176 77080383

"CLUB ST. PETERSBURG E.V." ПРЕДЛАГАЕТ:

- Помощь в написании и оформлении резюме (Bewerbung) на немецком языке. 0351-4850465, 0176-770-72876 и 01522-8606066.
- Поездки на комфортабельном легковом автомобиле в Прагу, Берлин, Лейпциг, в аэропорты, в консульства и посольства. 0351-3744444, 0176-22724972
- Услуги квалифицированного массажиста: традиционный массаж спины и всего тела. Противоцеллюлитный массаж со спец. маслами. 0351-3743761, 0179-1485740.
- Транспортные услуги. 0351-8211126
- Услуги тамады, ди-джея, стилиста. 0179-2977632
- Профессиональная видеосъемка любых событий. 0351-8210639
- Помощь в ремонте телевизора, аудио-, видеоаппаратуры. 0351-446-7718, 0179-9838243. Эдуард
- Консультации по приему телепрограмм стран СНГ и установке спутниковых антенн, справки: 0351-49-04561

RUSMARKT
PFOTENHAUERSTR. 45, 01307 DRESDEN

Дорогие покупатели!
На этой неделе мы предлагаем вам:

Подсолнечное масло, 1 л _____ ~~2,99 €~~ *1,99 €*

Все карамельные конфеты, 1 кг _____ ~~4,99 €~~ *3,99 €*

Пангасиус, 1 кг _____ *3,50 €*

Появились в продаже свежие пражские торты и пирожные.

Продолжается ***РАСПРОДАЖА*** *штор, гардин, покрывал и тюля:*
СКИДКА 20 %

До встречи!

Всегда ваш Rusmarkt
www.rusmarkt.info

Pfotenhauerstr. 45
01307 Dresden
пн.-суб. с 9.00 до 19.00
автобус N 82 до ост. Gutenbergstr.

ТРЕБУЮТСЯ РУССКОГОВОРЯЩИЕ МЕДСЁСТРЫ и ALTENPFLEGERINNEN В РАЗЛИЧНЫХ РЕГИОНАХ.

тел: 0174 9907496

Impressum
Моя Газета - Meine Zeitung

Информационная поддержка:
"Club St. Petersburg e.V." Dresden
Телефоны редакции:
0351 - 804 89 89
0179 - 29 77 63 2
Факс: **0351 - 804 89 88**
e-mail: **club-spb@web.de**
Адрес для писем:
Club St. Petersburg e.V.
Hechtstr. 32, 01097 Dresden

По вопросам размещения рекламы обращайтесь:
Дрезден: 0351 - 804 805 9
Хемниц: 0371 - 402 24 11
Газета распространяется бесплатно в городах Саксонии и Тюрингии.
Тираж: 5000 экз.
При перепечатке любых материалов ссылка на газету "Meine Zeitung" обязательна. Перепечатка возможна только с письменного разрешения редакции. Мнение редакции не всегда совпадает с мнением авторов. Ответственность за содержание рекламы несут рекламодатели.

«Клуб Санкт-Петербург» в интернете:
www.club-spb.de

Здесь вы найдете актуальную информацию о клубе, свежий выпуск газеты, а также ссылки на русскоязычную прессу Германии в разделе «наши партнеры».

КОРОТКИЕ НОВОСТИ

1 апреля отмечается 200-летие со дня рождения великого русского писателя Н.В. Гоголя. Довольно значительный по времени и плодотворный период творчества писателя был связан с Европой, а именно - с Италией (Рим был его любимым городом). Но лечиться Николай Васильевич предпочитал у немецких докторов. Неоднократно бывал Гоголь и в Дрездене. Так, в 1845 году он консультировался у знаменитого придворного саксонского королевского врача, философа, художника-романтика и писателя Карла Густава Каруса (Carl Gustav Carus). Тот состоял в дружеских отношениях с русскими поэтами и писателями: В.А. Жуковским, В.Ф. Одоевским, А.К. Толстым и другими. В Дрездене Гоголь останавливался при поездках из России в Италию и обратно, а также на воды. Огромное влияние

на творчество Гоголя оказал немецкий писатель-романтик Э.Т.А. Гофман, живший и творивший в саксонской столице. Интересные параллели в творчестве Гофмана и Гоголя прослеживает в своём небольшом литературоведческом исследовании художница, оформитель литературных изданий Ирина Шиповская. Она проливает свет и на малоизвестные подробности взаимоотношений Гоголя с немецкоязычной литературой и с Дрезденом.

Статью И. Шиповской «Н.В. Гоголь в Дрездене» можно почитать в интернете на сайте «Дрезден по-русски» (www.dresden.my1.ru) в разделе «Каталог статей».

Творческий центр OMNIBUS организует для детей в возрасте от 7 до 12 лет лагерь в дни весенних каникул. Время работы лагеря - с 13 по 17 апреля, с 10.00 до 16.00. В программе: походы, игры и развлечения под присмотром опытных преподавателей. Детям будет предложено горячее питание, полдник. Адрес: Kreativzentrum OMNIBUS, Bremer Straße, 65. 01067 Dresden (здание "STILHAUS", 4 этаж). Проезд: тр. 1 и авт. 94 до ост. "Bremerstr.", а также авт. 70 и 80 - до ост. "Flügelweg". Справки и запись по тел.: 0351/2063647 (бюро, 10.00-18.00), 0351/8490648 (Ирина Шиллинг, после 19.00) и 0160/6763753 (Ирина Шиллинг)

Домик Грет Палукки на острове Хиддензее неожиданно для дрезденцев, да и для всей культурной общественности, снесли. Его нынешние владельцы, некогда купившие домик у наследников знаменитой танцовщицы и хореографа, пригнали экскаватор, и тот одним махом разрушил последнее пристанище Грет Палукки. (Здесь же, на острове, балерина была похоронена в 1993 году.) В Дрездене известие о сносе дома было встречено с недоумением и огромным сожалением. По словам министра культуры Саксонии Евы-Марии Штанге, «собственники домика, вероятно, впали в панику, распорядившись снести его вместо того, чтобы продолжать переговоры с представителями дрезденской школы Палукки, которые годами добивались купли этого участка». Недвижимость должна была продаваться с аукциона 28 марта. Ее номинальная стоимость составляла 398.000 евро. Но у этой истории есть и ещё один существенный нюанс. А именно: еще в 2006 году владельцы домика получили от районной администрации следующий «вердикт»: здание не представляет собой никакой исторической ценности, а потому его смело можно сносить. Это разрешение на снос имело свой срок действия - до июня сего года. Интересно, что за день до сноса управление по защите памятников старины совместно с министерством культуры земли Мекленбург - Передняя Померания решили-таки объявить домик Палукки историческим памятником и взять под охрану государства! Но, как говорится, «с небольшим опозданием»…

Семеро саксонских школьников примут участие во всегерманской олимпиаде по русскому языку, которая состоится в ноябре этого года в Штутгарте. Они заняли первые места на недавно проходившей в Дрездене олимпиаде Саксонии. В Штутгарте школьники будут соревноваться по трем дисциплинам: понимание устной речи на слух, чтение и разговорная речь. Всего в олимпиаде будет участвовать более 40 школьников. Олимпиада призвана пробудить интерес учащихся Германии к изучению русского. В настоящее время в Саксонии примерно 17 тысяч учащихся изучают русский язык. Он занимает четвертое место по популярности, уступая английскому, французскому и латинскому языкам.

АВТОБУСНЫЕ МАРШРУТЫ ВЫХОДНОГО ДНЯ
из Дрездена и Хемница

С ЭКСКУРСИЯМИ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ПЛАН ПОЕЗДОК на 2009 год

29.04 - 04.05
ЛАЗУРНЫЙ БЕРЕГ ФРАНЦИИ:
Ницца - Канны - Сен-Поль -
Монако - Монте-Карло ..... 245,00 €

ВНИМАНИЕ!!! НОВАЯ ДАТА!
15.05 - 17.05
АМСТЕРДАМ-КОЙКЕНХОФ ..... 105,00 €

20.05 - 26.05
ШВЕЙЦАРИЯ .....(цена уточняется)

29.05 - 01.06
БУДАПЕШТ-БРАТИСЛАВА ..... 175,00 €

12.06 -14.06
ТРИЕР-ЛЮКСЕМБУРГ-БРЮССЕЛЬ
.....(цена уточняется)

26.06 - 05.07
ОТДЫХ в ИСПАНИИ ..... 425,00 €

28.08 – 30.08
АНТВЕРПЕН - БРЮССЕЛЬ
.....(цена уточняется)

18.09 – 20.09
МИЛАН .....(цена уточняется)

01.10 - 06.10
ИТАЛИЯ: Флоренция - Пиза -
Неаполь - Рим - Ватикан ..... 295,00 €

23.10 -25.10
ВЕЙМАР .....(цена уточняется)

23.12 -29.12
ИСПАНИЯ: Барселона-
Монсерат-Фигерас ..... 295,00 €

Готовятся поездки:
в Копенгаген; на острова Балтики; в Pennemünde; в Нюрнберг;
в замки Мозеля и Рейна; по винным погребкам Бордо; в Бремен;
в Belantis; в Краков.

СПРАВКИ:
· 0351 8048989
· 0351 8048059
· 0351 4469031
· 0351 3227729
· 0179 2977632
· 0176 76343128
· 0176 27693815
· 0152 21902077
· 0152 01452674
· 0371 9185832
· 0177 8440988

29 мая – 1июня ИЗ ДРЕЗДЕНА И ХЕМНИЦА -
В БУДАПЕШТ И БРАТИСЛАВУ

За два полных дня пребывания в столице Венгрии БУДАПЕШТЕ вы познакомитесь с достопримечательностями города, занесенными в список Мирового наследия: совершите прогулку по Будайской крепости (Королевский дворец, костел Матиаша, Рыбацкий бастион), поднимитесь на гору Геллерт (Цитадель, Монумент Свободы), сфотографируетесь у Парламента, посетите Базилику Святого Иштвана, увидите самую красивую действующую синагогу мира, прогуляетесь по главной площади столицы, по городскому парку Варошлигет и замку Вайдахуняд...
У вас будет возможность посетить «Сечени» - самую большую термальную купальню Европы, музей изобразительных искусств, поужинать в национальном ресторане с фольклорной программой, совершить прогулку на кораблике по Дунаю и насладиться видами вечерней столицы с освещенными мостами и прекрасными историческими памятниками по берегам.

Вы побываете в Вышеграде – бывшей резиденции венгерских королей, в крепости XIII - XIV в.в. на вершине горы, погуляете по живописным улочкам Сентэндре, уютного городка художников и мастеров со множеством галерей, мастерских, сувенирных лавочек . Не упустите возможность посетить музей марципана - самый сладкий музей Венгрии - и продегустировать замечательные венгерские вина.
БРАТИСЛАВА. Время, проведённое в столице Словакии - маленького, компактного государства - надолго запомнится прогулками по очаровательным улочкам старого города, посещением холма Славин, Братиславского града.

Отправление из Дрездена 29 мая в 21:00, из Хемница в 20:00. Возвращение 1 июня около полуночи.
Два ночлега в комфортабельном отеле в Будапеште, завтраки.

Стоимость поездки 175 €.

0351 4469031 • 0351 3227729 • 0351 8048989 • 0351 8048059
0179 2977632 • 0176 76343128 • 0176 27693815 • 0152 21902077

ANTEA BESTATTUNGEN

ВСЕ ВИДЫ РИТУАЛЬНЫХ УСЛУГ

С СОБЛЮДЕНИЕМ ЛЮБЫХ РЕЛИГИОЗНЫХ И СВЕТСКИХ ТРАДИЦИЙ

В ТРУДНУЮ МИНУТУ ГОРЯ И СКОРБИ МЫ ГОТОВЫ ПОМОЧЬ ВАМ ДНЕМ И НОЧЬЮ.

Один телефонный звонок -
и мы будем у вас с помощью или советом.

Говорить можно по-русски и по-немецки.

ДРЕЗДЕН:

Telefon:
0351-210 48 85
0351-326 38 94
0176-22970538
Говорим по-русски

Gompitzer Str. 29
01157 Dresden
Telefon:
0351- 42 999 42
0172 - 371 0 371

www.antea.de

УЧАСТВУЙТЕ, ПОСЕТИТЕ, ПОСМОТРИТЕ:
НА ЭТОЙ НЕДЕЛЕ В ДРЕЗДЕНЕ

Киноклуб объединения KIW: **худ. фильм «Менялы»** (Россия, 1992. Реж.: Г. Шенгелия. Жанр: комедия, приключение).
31 марта, 16.00. Еврейская община Дрездена (Hasenberg 1), 2 этаж, Terrassenzimmer. Справки на вахте и по тел.: 0351-5633169

День смеха и день рождения Н.В. Гоголя **с Григорием Крошиным,** писателем-сатириком и журналистом).
1 апреля, 17.00. Deutsch - Russisches Kulturinstitut e.V. (Zittauer Str. 29). Вход свободный. Справки: 0351-8014160

Вечерний киноклуб при творческом центре "OMNIBUS". **Фильм-спектакль "Дальше – тишина…"** (СССР, 1978 г. Реж.: А.Эфрос. В ролях: Ф. Раневская, Р. Плятт).
3 апреля, 18.00. Kreativzentrum "OMNIBUS" (Bremerstr. 65 (здание Stilhaus), 4 этаж). Вход 1€. Справки: 0351-2063646

Премьера спектакля "Liederabend MÄNNER" (текст: Franz Wittenbrink) в постановке русскоязычного режиссера Р. Сафиуллина.
3 апреля, 20.00. Театр "Wechselbad der Gefühle" (Maternistraße 17). Вход: от 14 до 27 €. Заказ билетов: 0351-7961155

Однодневная **автобусная экскурсия в Бамберг**. Бамберг - один из немногих старинных городов Германии, уцелевших во Второй мировой войне, с 1993 г. - в списке Всемирного наследия UNESCO.
3 мая. Отправление в 7.00, прибытие около 21.00. Стоимость поездки 25 €. Справки и заказ билетов: 0351-3118256, 0163-7023801, 0176-29543838 (Маргарита Бердичевская)

Пеший поход тур. клуба IGW (Integration und Gesundheit durch Wandern). Маршрут: Dresden - Königstein (поезд) - Gohrisch (448 м) - Bad Schandau (пешком, протяженность маршрута 11 км) - Dresden (поезд).
4 апреля. Сбор в 8.45 на главном вокзале (Hauptbahnhof) у DB Reisezentrum. Справки: 0351-4526615 (Григорий Цыпин). Участие бесплатно, проезд за свой счет.

Праздник Пасхи для детей 3-6 лет. В программе: постановка детской театральной группы «Krümmel» «Красная шапочка», игры, развлечения, поиск яиц.
4 апреля, 10.00. ZMO Jugend e. V. (Kippsdorfer Str. 100). Вход бесплатный. Просьба заявить об участии по тел.: 0351-289 92 76

Открытие выставки «2+2» (живопись и фотография) Михаила Доббельта, Ларисы Голубевой, Дмитрия Конрадта и Жанны Доббельт (С. Петербург - Дрезден)
4 апреля, 19.00. Kleines Haus (Glacisstraße 28). Вход бесплатный. Справки: 0351-4913555, 0800-4913500 (по-немецки)

День открытых дверей в творческом центре OMNIBUS. В программе: предложения для досуга детей и взрослых. Художественная выставка. Концерт. Буфет
5 апреля, 15.00. Kreativzentrum "OMNIBUS" (Bremerstr. 65 (здание Stilhaus, 4 этаж). Справки: 0351-2063646

Открытие арт-проекта "Разговор с русским анвангардом" - "Gespräch mit der russischen Avantgarde". Работы группы московских художников - продолжателей традиций русского авангарда (живопись на бумаге 1960-2008 гг, фотография, фотографика, видеоарт, видеоинсталляция)
5 апреля, 19.30. Галерея Treibhaus (Katharinenstraße 11-13). **Выставка открыта до 15 апреля**. Часы работы: ср. - пт. 16.00-20.00, сб. 11.00-16.00. Справки: galerie_treibhaus@web.de. Подробнее: www.galerietreibhaus.de, www.artfor.ru

Выставка «Lyrischer Expressionismus» (масло, акварель) художницы Сусаны Симон (1913-2000, Berlin-Paris).
Большой зал Еврейской общины (Hasenberg 1). Вход бесплатный. Справки: 0351-6560720 (М. Бердичевская)

Экскурсии на русском языке по выставке «**Кометная лихорадка**: Открытие кометы Галлея 250 лет назад в Пролисе» в краеведческом музее.
По пт. и вс., 15.00, также по предварит. записи. Heimat- und Palitzschmuseum Prohlis, (Gamigstraße 24). Вход: 3,00 / 2,00 € (по пятницам - бесплатно). Справки: 0176/23545464 (Ольга Мерсова)

НОВЫЙ ТЕАТРАЛЬНЫЙ СОЮЗ РАСПАХНУЛ СВОИ КРЫЛЬЯ

Кто бы мог подумать, что в Германии живет и работает столько звезд русского театрального искусства?! На состоявшуюся недавно в городе Эрланген встречу русских театров в Германии приехали представители 28 театров. Они, как и положено звездам, продолжают светить и покорять сердца как русской, так и немецкой публики. Видимо, такая у них судьба: куда бы она их не забросила, они не могут ни дня прожить без театра и создают новые театральные группы.

«Без театра я бы уже давно умер», - говорит 93-летний заслуженный деятель искусств РФ, профессор Семен Аркадьевич Баркан. Этот человек - живая легенда. Он был лично знаком с выдающимся актером Соломоном Михоэлсом, работал с драматургом Володиным. Вот уже 14 лет в Бремене живет и процветает театр-студия „Русская актерская школа", созданная Семеном Аркадьевичем.

Таких профессионалов русской театральной сцены в Германии немало. И наконец-то пробил долгожданный час: по инициативе доктора Инессы Хельвиг-Фабиан и Светланы Форр в Эрлангене прошла первая общегерманская встреча русских театров, созданных нашими соотечественниками. На нее были приглашены театральные коллективы из Берлина, Кёльна, Бремена, Штутгарта, Мюнхена, Аугсбурга, Нюрнберга и других немецких городов. Дрезден на этой встрече представляла Елена Ключарева, режиссер молодого, но уже известного дрезденской публике театра „Школа Соломона Пляра".

Главной целью встречи в Эрлангене было создание Союза русских театральных коллективов. «Наш новорожденный союз поможет театральным группам в Германии координировать свои действия в организации гастрольных поездок, фестивалей и семинаров по обмену опытом, - поделилась со мной Елена Ключарева. - Я уверена, что новый союз принесет пользу не только театральным деятелям в Германии, но и всем поклонникам русского театра и его великих традиций».

Остается пожелать успехов и хорошего старта этому новому театральному объединению!

А. Райхерт

На фото: Елена Ключарева (Дрезден) и Вячеслав Лисин (Дюссельдорф) на встрече в Эрлангене.